

Please Note: These instructions are provided as a general guideline only. Specific mounting, wiring, and/or weather-sealing may be necessary and are the sole responsibility of the installer. The manufacturer assumes no responsibility for the integrity of the installation for this or any of its products.



Please review all of the following requirements prior to installing the this light. Failure to follow these safety precautions and instructions could result in damage to the product or vehicle and could result in serious injury to you and your passengers.

- Improper installation may result in serious injury, property damage, or death. The installer must have a good understanding of automotive electronics, systems, and procedures.
- If you are drilling any holes while mounting this light, please be sure to check both sides of the surface to ensure that you do not damage anything. De-burr all holes.
- Ensure that any switches used are located in an area that allows the vehicle and device to be operated safely in any driving condition.
- Use a minimum 18AWG wire for electrical connections and a 5A fuse at the power source, ensuring both positive and ground connections are dependable.
- Test the light and inspect all wiring each time you use the vehicle to ensure that it is functioning properly. If it is not functioning properly, do not operate the vehicle!!
- Use only soap and water to clean this product. Use of harsh chemicals could cause the domes to haze and may lead to diminished light output reducing the effectiveness. Do not use a power washer to clean this product.



This light uses high-intensity LEDs. DO NOT stare directly into the light while it is on, as momentary blindness and/or permanent eye damage may occur.

Mounting

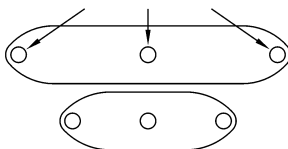


THIS LIGHT MUST BE MOUNTED ON A PERFECTLY FLAT SURFACE !! FAILURE TO DO SO WILL RESULT IN DAMAGE TO THE HOUSING AND WILL VOID THE WARRANTY !

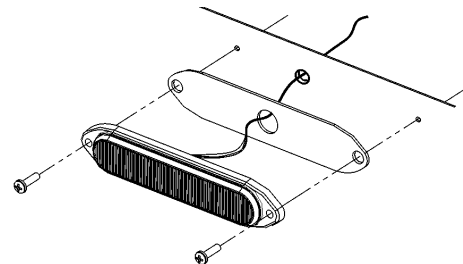


MOUNTING GASKET

Drill three 1/8" holes for self-tapping screws and wires



MUST DRILL HOLES THE SPECIFIED SIZES!!!



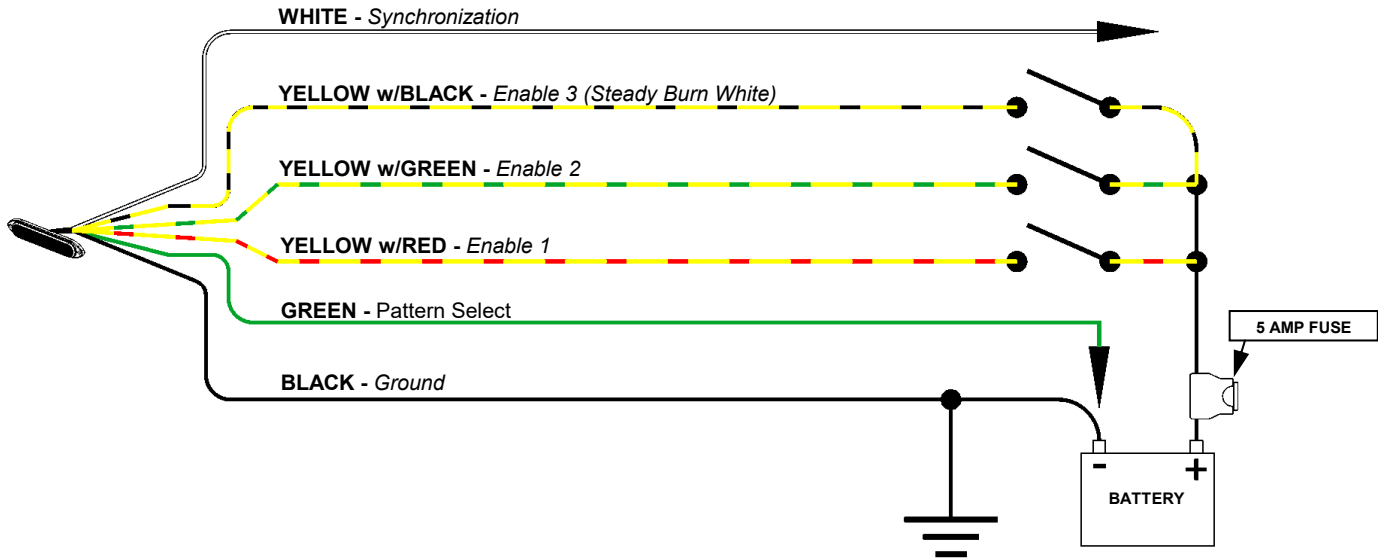
DO NOT OVER TIGHTEN SCREWS!!! TORQUE TO 10 IN.-LBS.!!!

Once the wires are run, the use of a small amount of silicone or other similar sealant (not included) is recommended to seal the wire hole and prevent your wires from becoming damaged.

Wiring



All of our DC powered warning lights are polarity sensitive. These lights are polarity protected *only if the appropriate fuse is used*. All wires connected to the positive terminal of the battery should be fused at the battery for their rated load. **Testing the light before this fuse is properly installed will void the warranty on the light.**



- WHITE:** *Synchronization* - AFTER setting the patterns, connect the white wires from synchronized lights together. Cap off if not used.
- YELLOW w/BLACK:** *Enable 3/ Steady Burn White* - Connect to power through a switch using a 5 amp fuse. This is the highest priority and will override the other two functions.
- YELLOW w/GREEN:** *Enable 2* - Connect to power through a switch using a 5 amp fuse. This has a medium priority and will override Enable 1.
- YELLOW w/RED:** *Enable 1* - Connect to power through a switch using a 5 amp fuse. This is the lowest priority and will be overridden by either of the other two functions.
- GREEN:** *Pattern Select* - Touch and release to Ground to change patterns.
- BLACK:** *Ground* - Connect to a Good Chassis Ground or the negative terminal of the battery.

Note: The total wire length between the two farthest units should be no more than 40 feet.

Standard Programming, Functionality, and Operation

For ease of programming, we recommend using the **Android or Apple app** (see page 5 for details). If you do not have access to an Android or Apple device, or prefer to program the light manually, proceed below.

This section applies to the default functionality of this light. There are also several other advanced features that can be programmed. Most applications will not require reprogramming of the light, but you can find these options described in detail under the **Advanced Programming** section.

The recommended first step is to identify what color is defaulted to each input. To do this:

- Connect the BLACK wire to Ground
- Touch only one of the Enable wires to power and note which color is activated.
- Repeat for each Enable wire.

Please Note The Following

- *Enable 3 is programmed for steady burn mode by default. If you wish to set it for one of the flash patterns, please review the **Advanced Programming** Section.*

PATTERN SELECTION

1. Connect the BLACK wire to Ground
2. Connect the corresponding Enable wire to Power (*only one at a time*).
3. Touch and release the GREEN wire to Ground to scroll through the patterns.

† - SAE approved patterns when properly configured
 ‡ - SAE approved patterns when programmed for single color only
 Shortcut 1 - Hold GREEN wire to Ground for 3 seconds (light flashes once)
 Shortcut 2 - Hold GREEN wire to Ground for 6 seconds (light flashes twice)

Flash Pattern #	Pattern Type	Pattern Description
1	K	Flicker † (<i>Shortcut 1</i>)
2	L	Fast Doubleflash
3	M	Tripleflash †
4	N	Pseudo Flicker
5	O	Pseudo Random
6	F	Quadflash †
7	G	Quadflash w/Post-Pop †
8	H	Singleflash †
9	I	Doubleflash †
10	J	Variable AKA Delta-Omega
11	A21	Double Shuffle ‡ (<i>Shortcut 2</i>)
12	A22	Quad Single
13	A23	Single Cycle
14	A24	Quad Post Pop Shuffle ‡
15	A25	Quint Shuffle
16	A26	Combo 1 5 3 ‡
17	A27	Delta Omega Nu
18	A28	Cliff

ACTIVATING MULTIPLE ENABLES

When more than one Enable line is activated at the same time, the following rules will apply:

- Enable 3 > Enable 2 > Enable 1
- If multiple Enables are activated and a the highest priority Enable is programmed for Steady Burn, then only that Steady Burn color will activate.
- For patterns 1-10 only: If you activate multiple flashing Enable lines at the same time the pattern of the highest Enable wire (3 is highest) will take precedence and each activated flashing color will cycle though that pattern one at a time with an "Off" time between colors.
- For patterns 11-18 only: If multiple Enables are activated and a the highest priority Enable is programmed for pattern 11-18, then only that Enable will activate.
- Any Steady Burn Enable will be de-activated if a higher priority flashing Enable is activated.

FACTORY DEFAULT ENABLE WIRE LEGEND		
YELLOW w/BLACK	- Enable 3 :	Color/Function 3
YELLOW w/GREEN	- Enable 2 :	Color/Function 2
YELLOW w/RED	- Enable 1 :	Color/Function 1

FACTORY DEFAULT ENABLE WIRE LEGEND		
YELLOW w/BLACK	- Enable 3 :	Color/Function 3
YELLOW w/GREEN	- Enable 2 :	Color/Function 2
YELLOW w/RED	- Enable 1 :	Color/Function 1

ADDITIONAL FUNCTION PROGRAMMING

There are several additional functions that can be accessed through the "shortcuts" that are listed in the chart below.

To set any of them:

1. **Connect the BLACK wire to Ground**
2. **Connect ONE of the Enable wires to Power**
3. Hold the GREEN wire to Ground for the time indicated.

Each Enable wire is programmed independently.

Phase 1 / Phase 2 (Patterns 1-10 only)

By default, each Enable is set for Phase 1. If you are synchronizing this light with another and want the two lights to alternate, use the shortcut shown in the chart to the right to set the second light for Phase 2.

(See *Synchronization* section for details)

Steady Burn

Set the corresponding Enable wire for this mode if you want that color to be Steady Burn.

Cruise


Low intensity version of Steady Burn.

Auto-Dim

If this feature is enabled the flashing color/function tied to that particular Enable wire will automatically dim in low light environments (ex. at night).

ADDITIONAL FUNCTION PROGRAMMING SHORTCUTS		
Hold Green to Ground (sec)	# Flashes	Effect On That Enable Wire
0-2	N/A	Advances to next pattern
3	1	Advances to Pattern 1
6	2	Advances to Pattern 11
9	3	Set Enable to Phase 1
12	4	Set Enable to Phase 2
15	5	Toggles Cruise On/Off
18	6	Toggles Steady Burn On/Off
21	7	Toggle Auto-Dim On/Off

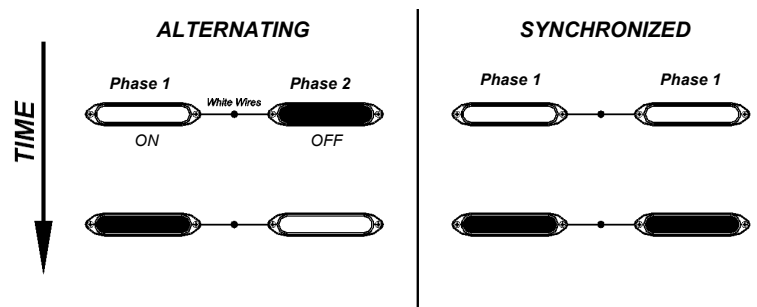
SYNCHRONIZATION

You can synchronize up to ten total  approved lights.



DO NOT CONNECT WHITE WIRES UNTIL PROGRAMMING HAS BEEN COMPLETED FOR ALL LIGHTS!!

1. Program the first unit.
2. Program the second light with the same Pattern Type.
 - Lights with the SAME phase flash together (simultaneous).
 - Lights with DIFFERENT phases flash opposite one another (alternate).
3. After programming all lights, cap off the green wires
4. With the power off, connect the white wires together.
5. Test the lights by applying power to all of them at the same time.



RESET TO DEFAULT SETTINGS

To reset all settings to the factory defaults, proceed as follows:

- Connect the BLACK wire to Ground
- Connect the WHITE wire and any **ONE** of the Enable wires to Power
- Connect hold the GREEN wire to Ground for 9 seconds and release it when the light flashes 3 times.
- Disconnect the WHITE wire from Power 1 second later

Advanced Programming



*This section is **OPTIONAL**. Most applications will not require any Advanced Programming. You should only need to reference this section if you require specialized programming.*

CHANGING COLOR ASSIGNMENTS FOR EACH ENABLE (applies only to Patterns 1-10, Steady Burn, and Cruise)

When shipped, each Enable wire has one color assigned to it. The table below shows the default factory settings.

To reprogram the color assigned to each Enable, or to assign multiple colors to one Enable, proceed as follows:

- Connect the BLACK wire to Ground.
- Connect the WHITE wire and **only** the Enable wire that you wish to reprogram to Power.
- Briefly touch and release the GREEN wire to Ground to scroll through the color combinations listed in the table below.
- Disconnect the WHITE wire from Power after 1 second.

Enable Wire Color Assignment			
Setting #	Color 3	Color 2	Color 1
1	ON	OFF	OFF
2	OFF	ON	OFF
3	ON	ON	OFF
4	OFF	OFF	ON
5	ON	OFF	ON
6	OFF	ON	ON
7	ON	ON	ON

FACTORY DEFAULT ENABLE WIRES

- ◀ YELLOW w/BLACK - Enable 3
- ◀ YELLOW w/GREEN - Enable 2
- ◀ YELLOW w/RED - Enable 1

Changing COLOR ORDER for each enable (applies only to Patterns 11-18 / 3-Phase Patterns)

When programmed for Patterns 11-18, each Enable wire has a default "Color Order" assigned to it (the order the colors are rotated through). By default, each Enable Wire has only one color assigned to it.

Using this programming option you can change the order and/or replace individual colors from the 3-Phase pattern. This can be useful if you want to utilize only one or two colors for a particular Enable, or if you have two synchronized lights and you would like a different color flashing on different lights.

To reprogram the Color Order assigned to each Enable, proceed as follows:

- Connect the BLACK wire to Ground.
- Connect the WHITE wire and the Enable wire that you wish to reprogram to Power.
- Hold the GREEN wire to Ground to for 3 seconds until the light flashes once then release it. The Color Order will scroll to the next combination listed in the table to the below.
- Repeat the process with the GREEN wire until you advance to the combination you desire.
- Disconnect the WHITE wire from Power after 1 second.

Color Order For 3-Phase Patterns			
Setting #	Phase 1	Phase 2	Phase 3
1	C1	C1	C1
2	C2	C1	C1
3	C3	C1	C1
4	C1	C2	C1
5	C2	C2	C1
6	C3	C2	C1
7	C1	C3	C1
8	C2	C3	C1
9	C3	C3	C1
10	C1	C1	C2
11	C2	C1	C2
12	C3	C1	C2
13	C1	C2	C2
14	C2	C2	C2
15	C3	C2	C2
16	C1	C3	C2
17	C2	C3	C2
18	C3	C3	C2
19	C1	C1	C3
20	C2	C1	C3
21	C3	C1	C3
22	C1	C2	C3
23	C2	C2	C3
24	C3	C2	C3
25	C1	C3	C3
26	C2	C3	C3
27	C3	C3	C3

DEFAULT ENABLE WIRE COLOR ORDERS FOR 3-PHASE PATTERNS

- ◀ YELLOW w/RED - Enable 1
- ◀ YELLOW w/GREEN - Enable 2
- ◀ YELLOW w/BLACK - Enable 3

Veillez noter : Ces instructions sont fournies à titre indicatif seulement. Des montages, des câblages et ou des étanchéités aux intempéries spécifiques peuvent être nécessaires et relèvent de la seule responsabilité de l'installateur. Le fabricant n'assume aucune responsabilité quant à l'intégrité de l'installation de ce produit ou de ses produits.



Veillez examiner toutes les exigences suivantes avant d'installer cette lumière. Le non-respect de ces consignes et instructions de sécurité pourrait endommager le produit ou le véhicule et entraîner des blessures graves pour vous et vos passagers.

- Une installation incorrecte peut entraîner des blessures graves, des dommages matériels ou la mort. L'installateur doit avoir une bonne compréhension de l'électronique, des systèmes et des procédures des automobiles.
- Si vous percez des trous lors du montage de cette lampe, assurez-vous de vérifier les deux côtés de la surface pour vous assurer de ne rien endommager. Ébavurez tous les trous.
- Assurez-vous que les interrupteurs utilisés sont situés dans une zone qui permet au véhicule et à l'appareil d'être utilisés de façon sécuritaire dans toutes les conditions de conduite.
- Pour l'alimentation, veuillez utiliser un câble de calibre 18 ou mieux avec fusible de 5 amp, s'assurer que le positif et le négatif soient fixés adéquatement.
- Testez la lumière et inspectez tout le câblage chaque fois que vous utilisez le véhicule pour vous assurer qu'il fonctionne correctement. S'il ne fonctionne pas correctement, ne faites pas fonctionner le véhicule!
- Utilisez uniquement du savon et de l'eau pour nettoyer ce produit. L'utilisation de produits chimiques agressifs peut provoquer un brouillard dans les dômes et entraîner une diminution de la puissance lumineuse, ce qui en réduit l'efficacité. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour nettoyer ce produit.

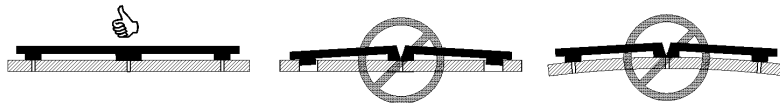


Cette ampoule utilise des lumières de haute intensité. NE PAS regarder directement dans l'ampoule pendant qu'elle est allumée, car une cécité momentanée et/ou des lésions oculaires permanentes peuvent se produire.

Fixation

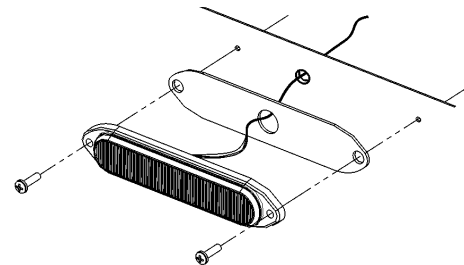
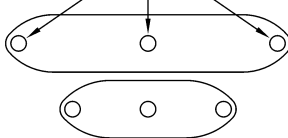


LE FEU DOIT ÊTRE MONTÉ SUR UNE SURFACE PARFAITEMENT PLATE! LE NON-RESPECT DE CETTE CONSIGNE ENDOMMAGERA LE BOÎTIER ET ANNULERA LA GARANTIE!



JOINT DE FIXATION

Percer trois trous de 1/8 po pour les vis autotaraudeuses et les fils



LES TROUS DOIVENT ÊTRE PERCÉS À LA TAILLE INDIQUÉE!



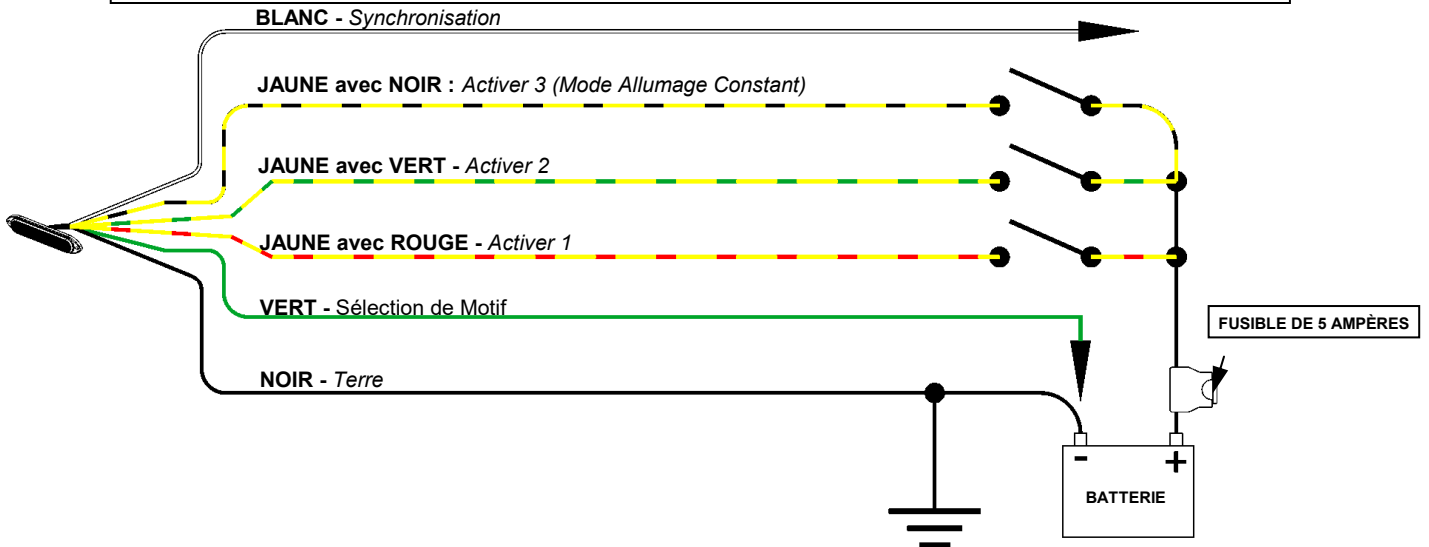
**E PAS TROP SERRER LES VIS!
COUPLE À 10 PO/LB**

Une fois les fils passés, l'utilisation d'une petite quantité de silicone ou d'un autre scellant similaire (non inclus) est recommandée pour sceller le trou du fil et éviter d'endommager les fils.

Câblage



Tous nos feux de détresse d'alimentation CC sont sensibles à la polarité. Ces feux sont protégés contre la polarité seulement si le fusible approprié est utilisé. Tous les fils connectés à la borne positive de la batterie devraient être fusionnés à la batterie pour leur charge nominale. **La vérification du feu avant que ce fusible soit correctement installé annulera la garantie du feu.**



BLANC: Synchronisme - APRÈS avoir réglé le modèle, brancher les fils blancs des feux synchronisés ensemble. Placer un capuchon sur les fils qui ne sont pas utilisés.

JAUNE avec NOIR: Activer 3 / Mode Allumage Constant - Brancher à l'alimentation électrique à l'aide de votre commutateur en utilisant un fusible de 5 ampères. Il s'agit de la priorité la plus élevée et elle l'emportera sur les deux autres fonctions.

JAUNE avec VERT: Activer 2 - Brancher à l'alimentation électrique à l'aide de votre commutateur en utilisant un fusible de 5 ampères. Il s'agit d'une priorité moyenne, qui l'emporte sur Activer 1.

JAUNE avec ROUGE: Activer 1 - Brancher à l'alimentation électrique à l'aide de votre commutateur utilisant un fusible de 5 ampères. Il s'agit de la priorité la plus faible et l'une ou l'autre des deux autres fonctions l'emportera sur elle.

VERT: Sélection du Modèle - Faire toucher au fil de mise à la terre puis relâcher pour changer le modèle.

NOIR: Mise à la terre - Brancher à une masse adéquate ou à la borne négative de la batterie.

Remarque: La longueur totale du fil entre les deux unités les plus éloignées ne doit pas excéder 40 pieds.

Programmation Standard, Fonctionnalités Et Fonctionnement

Pour faciliter la programmation, nous vous recommandons d'utiliser l'application Android ou Apple (voir page 5 pour plus de détails). Si vous n'avez pas accès à un appareil Android ou Apple ou si vous préférez programmer l'éclairage manuellement, suivez les instructions ci-dessous.

Cette section s'applique à la fonctionnalité par défaut de ce feu. Plusieurs autres fonctions avancées peuvent également être programmées. La plupart des applications ne nécessitent pas de reprogrammation du feu, mais vous trouverez ces options décrites en détail dans la section Programmation avancée.

La première étape recommandée consiste à déterminer la couleur par défaut de chaque entrée. Pour y parvenir :

- Brancher le fil NOIR à la mise à la terre.
- Ne faire toucher qu'un seul des fils Activer à l'alimentation électrique et prendre note de la couleur qui est activée.
- Répéter l'étape pour chaque fil Activer.

Veillez noter ce qui suit :

- Le fil Activer 3 est programmé par défaut pour le mode Allumage constant. Si vous souhaitez le régler pour l'un des modèles de flash, veuillez consulter la section Programmation avancée.

SÉLECTION DU MODÈLE DE FLASH

1. Brancher le fil NOIR à la mise à la terre.
2. Brancher le fil Activer correspondant à l'alimentation électrique (un seul à la fois).
3. Faire toucher le fil VERT à la mise à la terre et relâcher pour faire défiler les modèles de flash.

† - Modèles conformes à la norme SAE lorsqu'ils sont configurés correctement.

‡ - Modèles conformes à la norme SAE lorsqu'ils sont programmés pour une seule couleur seulement.

Raccourci 1 – Maintenir le fil VERT contre la mise à la terre pendant 3 secondes (le voyant clignote une fois).

Raccourci 2 – Maintenir le fil VERT contre la mise à la terre pendant 6 secondes (le voyant clignote deux fois).

Faisceau Clignotant SO	Type De Faisceau	Description du Faisceau
1	K	Scintillement † (Raccourci 1)
2	L	Flash Double Rapide
3	M	Flash Triple †
4	N	Pseudo Papillotement
5	O	Pseudo Aléatoires
6	F	Flash Quadruple †
7	G	Flash Quadruple Suivi d'un Signal Sonore †
8	H	Flash Simple †
9	I	Flash Double †
10	J	Variable Appelé Aussi Delta-Omega
11	A21	Mélange Double ‡ (Raccourci 2)
12	A22	Quad/Simple
13	A23	Cycle Simple
14	A24	Mélange Quad Et Signal Sonore ‡
15	A25	Mélange Quint
16	A26	Combo 1 5 3 ‡
17	A27	Delta Omega Nu
18	A28	Cliff

ACTIVER PLUSIEURS MODES

Lorsque plus d'une ligne est activée en même temps, les règles suivantes s'appliquent :

- Activer 3 > Activer 2 > Activer 1
- Si plusieurs fils sont activés et que la priorité la plus élevée est programmée pour le mode Allumage constant, seule la couleur de l'Allumage constant sera activée.
- **Uniquement pour les modèles 1-10 :** Si vous activez plusieurs lignes clignotantes en même temps, le modèle du fil Activer le plus élevé (3 étant le plus élevé) sera prioritaire et chaque couleur clignotante activée fera défiler ce modèle, une à la fois, avec un temps d'arrêt entre chacune d'elles.
- **Uniquement pour les modèles 11-18 :** Si plusieurs fils sont activés et que la priorité la plus élevée est programmée pour le modèle 11-18, seule cette activation sera activée.
- Tout fil Activer à Allumage constant sera désactivé si un clignotement de priorité supérieure est activé.

LÉGENDE DES FILS ACTIVER PAR DÉFAUT	
JAUNE AVEC NOIR	: Activer 3 : Couleur/Fonction 3
JAUNE AVEC VERT	: Activer 2 : Couleur/Fonction 2
JAUNE AVEC ROUGE	: Activer 1 : Couleur/Fonction 1

PROGRAMMATION DE FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

Plusieurs fonctions supplémentaires peuvent être programmées à l'aide des « raccourcis » énumérés dans le tableau ci-dessous.

Pour les configurer :

1. Brancher le fil NOIR à la mise à la terre.
2. Brancher l'un des fils Activer à l'alimentation électrique.
3. Maintenir le contact entre le fil VERT et la mise à la terre pendant la durée indiquée.

Chaque fil Activer est programmé séparément.

Phase 1/Phase 2 (uniquement pour les modèles 1-10)

Par défaut, la Phase 1 est prédéfinie pour chaque fil Activer. Si vous synchronisez ce feu avec un autre et que vous souhaitez que les deux alternent, servez-vous du raccourci indiqué dans le tableau à droite pour régler le deuxième feu à la Phase 2. (Voir la section *Synchronisation pour plus de détails.*)

Allumage Constant

Programmer le fil Activer correspondant sur ce mode si vous voulez que cette couleur soit en mode Allumage constant.

Moindre Intensité

Version basse intensité du mode Allumage constant.

Atténuation Automatique

Si cette fonction est activée, la couleur ou la fonction clignotante liée à ce fil Activer s'atténuera automatiquement dans les conditions peu éclairées (par exemple la nuit).

FONCTION ADDITIONNELLE RACCOURCIS DE CONFIGURATION		
Maintenir Le Contact Entre Le Fil Vert Et La Mise à La Terre (secondes)	Nb De Clignotements	Effet Sur Ce Fil Activer Enable Wire
0-2	N/A	Passe au modèle suivant
3	1	Passe au modèle 1
6	2	Passe au modèle 11
9	3	Régler Activer sur Phase 1
12	4	Régler Activer sur Phase 2
15	5	Activation/désactivation de la fonction Moindre intensité
18	6	Activation/désactivation de la fonction Allumage constant
21	7	Activation/désactivation de l'atténuation automatique

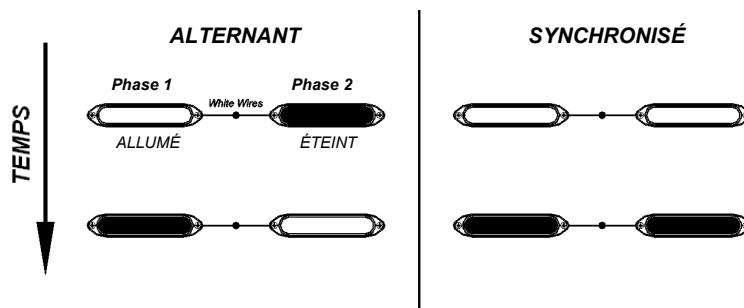
SYNCHRONISATION

Vous pouvez synchroniser jusqu'à dix  feux approuvés au total.



NE PAS BRANCHER LES FILS BLANCS JUSQU'À CE QUE LA CONFIGURATION DE TOUS LES FEUX SOIT TERMINÉE!

1. Configurer le premier feu.
2. Configurer le deuxième feu avec le même **type de modèle**.
 - Les feux configurés à la MÊME phase clignotent simultanément.
 - Les feux configurés à des phases DIFFÉRENTES clignotent en alternance.
3. Une fois tous les feux configurés, placer le capuchon sur les fils verts.
4. Mettre hors tension et brancher les fils blancs ensemble.
5. Tester les feux en les alimentant tous en même temps.



RÉINITIALISATION DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT

Pour réinitialiser tous les réglages aux valeurs par défaut d'usine, suivez la procédure suivante :

- Brancher le fil NOIR à la mise à la terre.
- Brancher le fil BLANC et l'un des fils Activer à l'alimentation électrique.
- Brancher le fil VERT à la mise à la terre pendant 9 secondes et le relâcher lorsque le voyant clignote 3 fois.
- Débrancher le fil BLANC de l'alimentation électrique après 1 seconde.



Cette section est FACULTATIVE. La plupart des utilisations ne nécessitent pas de programmation avancée. Vous ne devez consulter cette section que si vous avez besoin d'une programmation spécialisée.

MODIFICATION DE L'AFFECTATION DES COULEURS POUR CHAQUE FIL ACTIVER
(Ne s'applique qu'aux modèles 1-10, Allumage constant et Moindre intensité)

Lors de l'expédition, chaque fil Activer est associé à une couleur. Le tableau ci-dessous indique les réglages d'usine par défaut.

Pour reprogrammer la couleur associée à chaque fil Activer, ou pour associer plusieurs couleurs à un fil Activer, suivez la procédure suivante :

- Brancher le fil NOIR à la mise à la terre.
- Brancher le fil BLANC et seulement le fil Activer que vous souhaitez reprogrammer.
- Faire toucher brièvement et relâcher le fil VERT à la mise à la terre pour faire défiler les combinaisons de couleurs énumérées dans le tableau ci-dessous.
- Débrancher le fil BLANC de l'alimentation électrique après 1 seconde.

Attribution de la couleur des fils Activer			
No de Réglage	Color 3	Color 2	Color 1
1	« ON »	« OFF »	« OFF »
2	OFF	« ON »	« OFF »
3	« ON »	« ON »	« OFF »
4	« OFF »	« OFF »	« ON »
5	« ON »	« OFF »	« ON »
6	« OFF »	« ON »	« ON »
7	« ON »	« ON »	« ON »

LÉGENDE DES FILS ACTIVER PAR DÉFAUT

- ◀ JAUNE AVEC NOIR - Activer 3
- ◀ JAUNE AVEC VERT : Activer 2
- ◀ JAUNE AVEC ROUGE : Activer 1

Modification de l'ORDRE DES COULEURS pour chaque fil Activer
(Ne s'applique qu'aux modèles 11-18/modèles à 3 phases)

Lorsqu'un fil Activer est programmé pour les modèles 11-18, un ordre de couleurs par défaut lui est attribué (l'ordre dans lequel les couleurs défilent). Par défaut, chaque fil Activer est associé à une seule couleur.

Cette option de programmation vous permet de modifier l'ordre ou de remplacer les couleurs individuelles du modèle à 3 phases. Ceci peut être utile si vous voulez utiliser seulement une ou deux couleurs pour un fil Activer en particulier, ou si vous avez deux feux synchronisés et que vous souhaitez qu'une couleur différente clignote sur différents feux.

Pour reprogrammer l'ordre des couleurs associé à chaque fil Activer, suivez la procédure suivante:

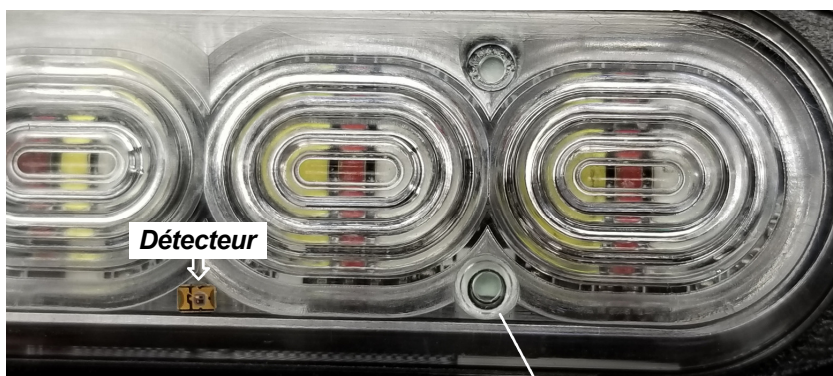
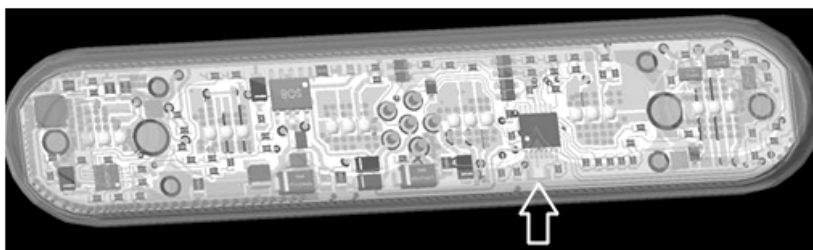
- Brancher le fil NOIR à la mise à la terre.
- Brancher le fil BLANC et le fil Activer que vous souhaitez reprogrammer.
- Maintenir le fil VERT à la mise à la terre pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant clignote une fois, puis relâchez-le. L'ordre des couleurs défilera jusqu'à la combinaison suivante indiquée dans le tableau ci-dessous.
- Répéter le processus avec le fil VERT jusqu'à ce que vous passiez à la combinaison voulue.
- Débrancher le fil BLANC de l'alimentation électrique après 1 seconde.

Ordre Des Couleurs Pour Les Modèles à 3 Phases				ORDRES DES COULEURS DE FIL ACTIVER PAR DÉFAUT POUR LES MODÈLES TRIPHASÉS
No de Réglage	Phase 1	Phase 2	Phase 3	
1	C1	C1	C1	◀ JAUNE AVEC ROUGE : Activer 1
2	C2	C1	C1	
3	C3	C1	C1	
4	C1	C2	C1	
5	C2	C2	C1	
6	C3	C2	C1	
7	C1	C3	C1	
8	C2	C3	C1	
9	C3	C3	C1	
10	C1	C1	C2	
11	C2	C1	C2	
12	C3	C1	C2	
13	C1	C2	C2	
14	C2	C2	C2	◀ JAUNE AVEC VERT : Activer 2
15	C3	C2	C2	
16	C1	C3	C2	
17	C2	C3	C2	
18	C3	C3	C2	
19	C1	C1	C3	
20	C2	C1	C3	
21	C3	C1	C3	
22	C1	C2	C3	
23	C2	C2	C3	
24	C3	C2	C3	
25	C1	C3	C3	
26	C2	C3	C3	
27	C3	C3	C3	◀ JAUNE AVEC NOIR - Activer 3

PROGRAMMATION SANS FIL (FACULTATIVE)

Il est possible, si vous le souhaitez, d'utiliser la plupart des téléphones ou tablettes Android ou Apple équipés d'un flash pour programmer ce feu au lieu d'utiliser les câbles. Voir l'App Store pour consulter la liste des appareils approuvés.

1. Télécharger l'application à partir du Play Store.
2. Sélectionner les options désirées dans l'application.
3. Allumer le feu à l'aide de deux ou plusieurs lignes Activer et raccorder le fil VERT à la mise à la terre.
4. Tenir le flash de l'appareil Android le plus près possible du capteur du feu (voir ci-dessous).
5. Appuyer sur Envoyer et le flash de l'appareil Android/Apple clignotera pendant environ 6 secondes.
6. Si la programmation a réussi, le voyant clignotera pendant environ 1,5 seconde. Si ce n'est pas le cas, une erreur s'est produite :
 - Veiller à ce que le flash du téléphone soit aussi proche que possible de l'emplacement indiqué.
 - Essayer de bloquer l'exposition au plein soleil.
 - Essayer de fermer les applications ouvertes sur votre appareil ou de le réinitialiser.



Remarque Flèches de marquage blanches

Blanc visible

Si vous avez des questions concernant ce produit, veuillez contacter notre groupe de solutions clients. Aux États-Unis: 1-800-628-0809 et au Canada: 1-800-268-5612

Si un produit doit être retourné pour quelque raison que ce soit, veuillez contacter notre groupe de solutions client aux numéros indiqués ci-dessus pour obtenir et retourner le numéro d'autorisation de transport (RGA) avant de renvoyer le produit. Le RGA doit être clairement marqué sur l'extérieur de la boîte / carton pour assurer un service rapide et précis.



United States: 2600 Lanier Drive • Madison, Indiana 47250 • Phone: 800-628-0809 / 812-273-1296 • Fax: 812-265-8440

Canada: 230 Travail Road • Markham, Ontario L3S 3J1 • Phone: 800-268-5612 / 905-209-9744 • Fax: 800-267-9024

Tenga en cuenta: Estas instrucciones se proporcionan solo como una guía general. El montaje específico, el cableado y/o el sellado contra el clima pueden ser necesarios y son responsabilidad exclusiva del instalador. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la integridad de la instalación de este o cualquiera de sus productos.



Revise todos los siguientes requisitos antes de instalar esta bombilla. El incumplimiento de estas precauciones e instrucciones de seguridad podría dañar el producto o el vehículo y podría ocasionar lesiones graves a usted y a sus pasajeros.

- La instalación incorrecta puede ocasionar lesiones graves, daños a la propiedad o la muerte. El instalador debe tener una buena comprensión de la electrónica del automóvil, sistemas y procedimientos.
- Si está perforando agujeros mientras monta esta luz, asegúrese de revisar ambos lados de la superficie para asegurarse de no dañar nada. Desbabe todos los agujeros.
- Asegúrese de que los interruptores utilizados estén ubicados en un área que permita que el vehículo y el dispositivo funcionen con seguridad en cualquier condición de manejo.
- Utilice un cable mínimo de 18 AWG para conexiones eléctricas y un fusible de 5 A en la fuente de alimentación, asegurando que las conexiones positivas y a tierra sean confiables.
- Pruebe la luz e inspeccione todo el cableado cada vez que use el vehículo para asegurarse de que esté funcionando correctamente. Si no funciona correctamente, ¡no opere el vehículo!
- Use solo agua y jabón para limpiar este producto. El uso de productos químicos agresivos puede hacer que los domos se empañen y puede provocar una disminución del rendimiento de la luz, lo que reduce la efectividad. No use una lavadora a presión para limpiar este producto.

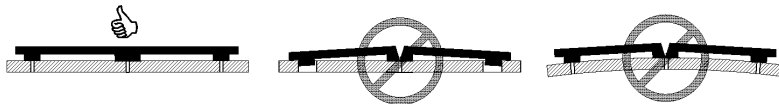


Esta bobilla usa luces de alta intensidad. NO mire directamente a la luz mientras está encendida, ya que puede causar ceguera momentánea y/o daño permanente a los ojos.

Montaje

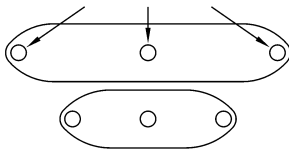


¡ESTA LUZ TIENE QUE MONTARSE EN UNA SUPERFICIE PERFECTAMENTE PLANA!
SI NO LO HACE, PUEDE DAÑAR LA CARCASA Y ESO ANULARÁ LA GARANTÍA.

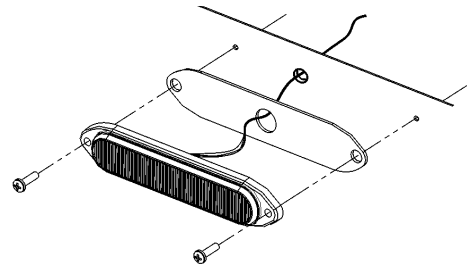


JUNTA DE MONTAJE

Perfore tres orificios de 1/8" para los tornillos a rosca y cables



¡DEBE PERFORAR LOS ORIFICIOS DEL TAMAÑO ADECUADO!



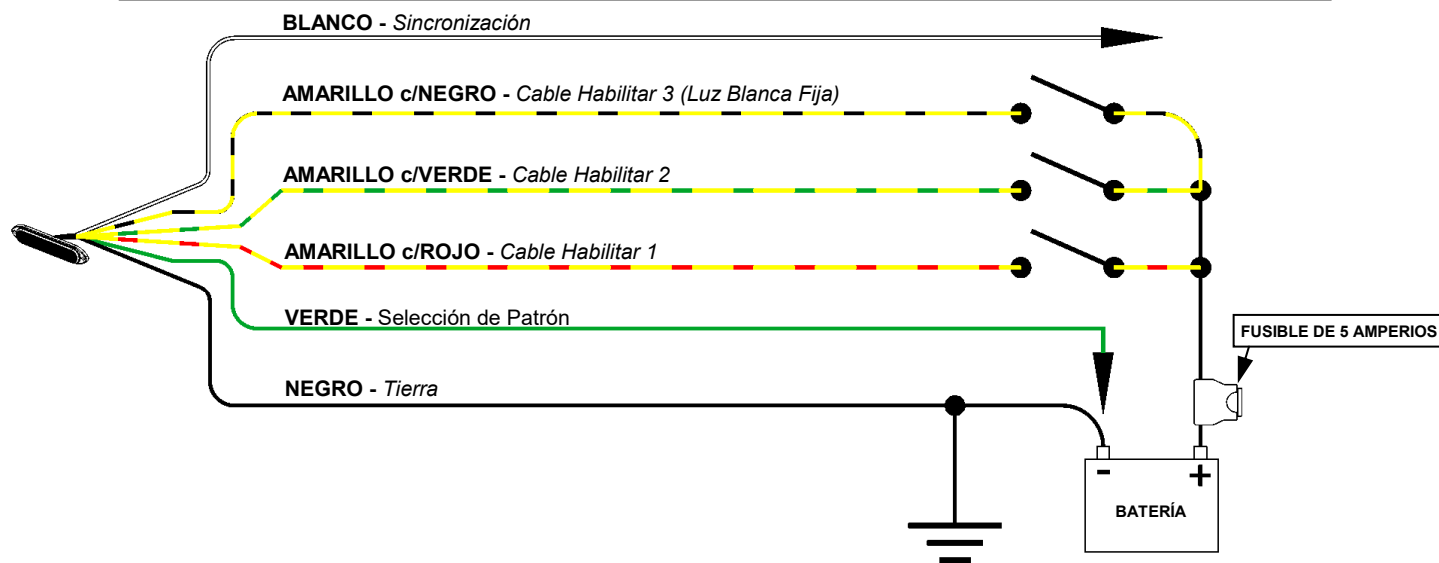
¡NO AJUSTE DEMASIADO LOS
TORNILLOS!
¡TORSIÓN DE 10 PULGADAS/LB!

Una vez que los cables estén tendidos, se recomienda el uso de un poco de silicona u otro sellador similar (no incluido) para sellar los orificios de los cables y evitar que estos se dañen.

Cableado



Todas nuestras luces de advertencia CC son sensibles a la polaridad. Estas luces están protegidas contra la polaridad solo si se usa el fusible apropiado. Todos los cables conectados al terminal positivo de la batería deben fusionarse a la batería para su carga nominal. La verificación de la luz antes de que este fusible esté instalado correctamente anulará la garantía de la luz.



BLANCO: Sincronización - LUEGO de configurar los patrones, conecte los cables blancos de las luces de sincronización juntos. Cúbralos si no los usará.

AMARILLO c/NEGRO: Cable Habilitar 3/Luz Blanca Fija - Conectar a la alimentación a través de un interruptor con un fusible de 5 amperios. Esta es la prioridad más alta y anulará a las otras dos funciones.

AMARILLO c/VERDE: Cable Habilitar 2 - Conectar a la alimentación a través de un interruptor con un fusible de 5 amperios. Tiene prioridad media y anulará a Cable Habilitar 1.

AMARILLO c/ROJO: Cable Habilitar 1 - Conectar a la alimentación a través de un interruptor con un fusible de 5 amperios. Esta es la prioridad más baja y cualquiera de las otras dos funciones la anulará.

VERDE: Selección de Patrón - Toque y desconecte la toma de tierra para cambiar de patrón.

NEGRO: Tierra - Conecte a un buen punto de masa del chasis o la terminal negativa de la batería.

Nota: La longitud total de cableado entre las dos unidades más lejanas no debe ser de más de 40 pies.

Programación Estándar, Funcionalidad Y Funcionamiento

Para que la programación sea sencilla, recomendamos usar la aplicación de Android o Apple (consultar detalles en la página 5). Si no tiene acceso a un dispositivo Android o Apple, o si prefiere programar la luz de manera manual, proceda como se indica a continuación.

Esta sección se aplica a la funcionalidad predeterminada de esta luz. También existen diferentes características de avanzada que se pueden programar. La mayoría de las aplicaciones no exigirán que se re programe la luz, pero puede encontrar estas opciones detalladas en la sección Programación avanzada.

El primer paso que se recomienda es identificar cuál es el color predeterminado para cada entrada. Para hacer esto::

- Conecte el cable NEGRO a tierra.
- Solo toque uno de los cables Habilitar para alimentar y advertir qué color se activa.
- Repita los pasos para cada cable Habilitar.

Tenga En Cuenta Lo Siguiente

- El cable Habilitar 3 está programado para el modo de luz fija de manera predeterminada. Si desea configurarlo para uno de los patrones de destello, consulte la sección Programación avanzada.

SELECCIÓN DE PATRÓN

1. Conecte el cable NEGRO a tierra.
2. Conecte el cable Habilitar correspondiente a la alimentación (solo uno a la vez).
3. Toque y desconecte el cable VERDE de la toma de tierra para desplazarse por los patrones.

† - Patrones con aprobación SAE si se los configura correctamente

‡ - Patrones con aprobación SAE si se los programa para un solo color

Atajo 1 - Mantenga el cable VERDE conectado a tierra durante 3 segundos (la luz destella una sola vez)

Atajo 2 - Mantenga el cable VERDE conectado a tierra durante 6 segundos (la luz destella dos veces)

Patrón de Destello #	Tipo de Patrón	Descripción Del Patrón
1	K	Parpadeo † (Atajo 1)
2	L	Doble Destello Rápido
3	M	Triple Destello †
4	N	Seudo Parpadeo
5	O	Seudo Aleatorios
6	F	Cuádruple Destello †
7	G	Destello Cuádruple Con Post-Pop †
8	H	Un Solo Destello †
9	I	Doble Destello †
10	J	AKA Variable Delta-Omega
11	A21	Dos Movimientos ‡ (Atajo 2)
12	A22	Cuádruple/Simple
13	A23	Un Solo Ciclo
14	A24	Movimiento Cuádruple Post Pop ‡
15	A25	Movimientos Quintuples
16	A26	Combinación 1 5 3 ‡
17	A27	Delta Omega Nu
18	A28	Abrupto

CÓMO ACTIVAR MÚLTIPLES CABLES HABILITAR

Cuando se activa más de una línea Habilitar a la vez, se aplicarán las siguientes reglas:

- Cable Habilitar 3 > Cable Habilitar 2 > Cable Habilitar 1
- Si se activan múltiples cables Habilitar y el cable Habilitar con la prioridad más alta está programado para luz fija, entonces solo se activará ese color de luz fija.
- Para patrones del 1 al 10 únicamente: Si activa múltiples líneas Habilitar que destellan al mismo tiempo, prevalecerá el patrón del cable Habilitar de mayor prioridad (3 es la más alta) y cada color activado que destelle completará un ciclo con ese patrón de a uno por vez con un tiempo de "apagado" entre colores.
- Para patrones del 11 al 18 únicamente: Si se activan múltiples cables Habilitar y el cable Habilitar con la prioridad más alta está programado para patrones del 11 al 18, entonces solo se activará ese cable Habilitar.
- Cualquier cable Habilitar de luz fija se desactivará si se activa un cable Habilitar que destella con una prioridad mayor.

LEYENDA DEL CABLE HABILITAR PREDETERMINADA DE FÁBRICA

AMARILLO c/NEGRO - Habilitar 3 : Color/Función 3

AMARILLO c/VERDE - Habilitar 2 : Color/Función 2

AMARILLO c/ROJO - Habilitar 1 : Color/Función 1

PROGRAMACIÓN DE FUNCIÓN ADICIONAL

Existen diversas funciones adicionales a las que se puede acceder a través de los "atajos" que se incluyen en el cuadro a continuación.

Para configurar cualquiera de ellas, haga lo siguiente:

1. Conecte el cable NEGRO a tierra
2. Conecte UNO de los cables Habilitar a la alimentación
3. Mantenga el cable VERDE a tierra durante el tiempo que se indica.

Cada cable Habilitar está programado de manera independiente.

Fase 1/Fase 2 (patrones del 1 al 10 únicamente)

De manera predeterminada, cada cable Habilitar está configurado para la Fase 1. Si sincroniza esta luz con otra y quiere que las dos luces se alternen, use el atajo que se muestra en el cuadro a la derecha a fin de configurar la segunda luz para la Fase 2. (Consulte la sección Sincronización para obtener más detalles)

Luz fija

Configure el cable Habilitar correspondiente para este modo si quiere que ese color sea la luz fija.

Control de Velocidad


Versión de baja intensidad de la luz fija.

Atenuación Automática

Si se habilita esta característica, la función/el color de destello vinculado a ese cable Habilitar en particular se atenuará de manera automática en entornos con poca luz (por ejemplo, de noche).

FUNCIÓN ADICIONAL ATAJOS DE PROGRAMACIÓN		
Mantener el Verde Conectado a la Toma de Tierra (segundos)	Cantidad de Destellos	Efecto En Ese Cable Habilitar
0-2	N/A	Avanza al siguiente patrón
3	1	Avanza al Patrón 1
6	2	Avanza al Patrón 11
9	3	Configurar Habilitar a la Fase 1
12	4	Configurar Habilitar a la Fase 2
15	5	Enciende/Apaga Función de Crucero
18	6	Enciende/Apaga la Luz Fija
21	7	Enciende/Apaga Atenuación Automática

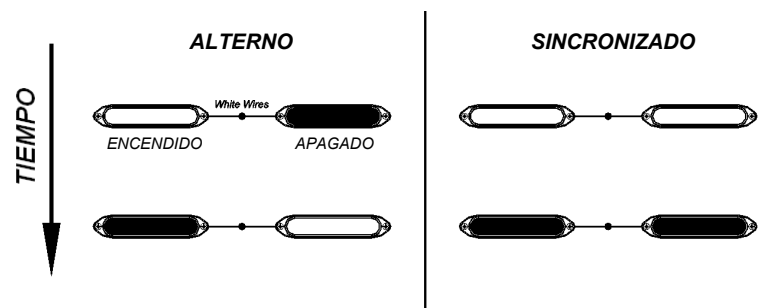
SINCRONIZACIÓN

Puede sincronizar hasta un total de diez luces aprobadas de 



¡NO CONECTE LOS CABLES BLANCOS HASTA QUE SE HAYA COMPLETADO LA PROGRAMACIÓN DE TODAS LAS LUCES!

1. Programe la primera unidad.
2. Programe la segunda luz con el mismo tipo de patrón.
 - Luces con la MISMA fase de destello juntas (simultáneo).
 - Luces con DIFERENTES fases de destello opuestas unas de otras (alternado).
3. Luego de programar todas las luces, cubra los cables verdes.
4. Con la energía desconectada, conecte los cables blancos juntos.
5. Pruebe las luces conectándolas a todas al mismo tiempo.



RESTABLECER A LA CONFIGURACIÓN PREDETERMINADA

Para restablecer todas las configuraciones a las predeterminadas de fábrica, proceda de la siguiente manera:

- Conecte el cable NEGRO a tierra
- Conecte el cable BLANCO y UNO de los cables Habilitar a la alimentación
- Conecte el cable VERDE a tierra durante 9 segundos y desconéctelo cuando la luz destelle 3 veces.
- Desconecte el cable BLANCO de la alimentación 1 segundo después



Esta sección es OPCIONAL. La mayoría de las aplicaciones no exigirán ninguna programación avanzada. Solo debería consultar esta sección si necesita una programación especializada.

ASIGNACIONES DE COLOR CAMBIANTE PARA CADA CABLE HABILITAR (Solo se aplica a patrones del 1 al 10, luz fija y control de velocidad)

Al enviarlos, cada cable Habilitar tiene un color asignado. La tabla a continuación muestra la configuración original de fábrica.

Para reprogramar el color asignado a cada cable Habilitar, o para asignar múltiples colores a un mismo cable Habilitar, proceda de la siguiente manera:

- Conecte el cable NEGRO a tierra.
- Conecte el cable BLANCO y solo el cable Habilitar que desea reprogramar a la alimentación.
- Toque brevemente y desconecte el cable VERDE de la toma de tierra para desplazarse por las combinaciones de colores que se incluyen en la tabla a continuación.
- Desconecte el cable BLANCO de la alimentación después de 1 segundo.

Asignación de Color de Cable Habilitar			
N.º de Configuración	Color 3	Color 2	Color 1
1	ENCENDIDO	APAGADO	APAGADO
2	APAGADO	ENCENDIDO	APAGADO
3	ENCENDIDO	ENCENDIDO	APAGADO
4	APAGADO	APAGADO	ENCENDIDO
5	ENCENDIDO	APAGADO	ENCENDIDO
6	APAGADO	ENCENDIDO	ENCENDIDO
7	ENCENDIDO	ENCENDIDO	ENCENDIDO

CABLES HABILITAR PREDETERMINADOS DE FÁBRICA

- ◀ AMARILLO c/NEGRO - Enable 3
- ◀ AMARILLO c/VERDE - Habilitar 2
- ◀ AMARILLO c/ROJO - Habilitar 1

Cómo cambiar el ORDEN DEL COLOR para cada cable Habilitar (solo se aplica a patrones del 11 al 18/patrones de Fase 3)

Cuando se programa para los patrones del 11 al 18, cada cable Habilitar tiene un "Orden de color" predeterminado asignado (el orden en el que rotan los colores). De manera predeterminada, cada cable Habilitar solo tiene un color asignado.

Con esta opción de programación, puede cambiar el orden o reemplazar los colores individuales del patrón de la Fase 3. Esto puede resultar útil si solo desea utilizar uno o dos colores para un cable Habilitar en particular, o bien, si tiene dos luces sincronizadas y desea que cada luz destelle un color diferente.

Para reprogramar el orden de color asignado a cada cable Habilitar, proceda de la siguiente manera:

- Conecte el cable NEGRO a tierra.
- Conecte el cable BLANCO y el cable Habilitar que desea reprogramar a la alimentación.
- Mantenga el cable VERDE a tierra durante 3 segundos hasta que la luz parpadee una vez y luego desconéctelo. El orden del color se desplazará hacia la siguiente combinación que se incluye en la tabla a continuación.
- Repita el proceso con el cable VERDE hasta que avance a la combinación que desea.
- Desconecte el cable BLANCO de la alimentación después de 1 segundo.

Orden de Color Para Patrones de 3 Fases				ORDEN PREDETERMINADO DE COLOR DE CABLE HABILITAR PARA PATRONES DE 3 FASES
Setting #	Fase 1	Fase 2	Fase 3	
1	C1	C1	C1	◀ AMARILLO c/ROJO - Habilitar 1
2	C2	C1	C1	
3	C3	C1	C1	
4	C1	C2	C1	
5	C2	C2	C1	
6	C3	C2	C1	
7	C1	C3	C1	
8	C2	C3	C1	
9	C3	C3	C1	
10	C1	C1	C2	
11	C2	C1	C2	◀ AMARILLO c/VERDE - Habilitar 2
12	C3	C1	C2	
13	C1	C2	C2	
14	C2	C2	C2	
15	C3	C2	C2	
16	C1	C3	C2	
17	C2	C3	C2	
18	C3	C3	C2	
19	C1	C1	C3	
20	C2	C1	C3	
21	C3	C1	C3	
22	C1	C2	C3	
23	C2	C2	C3	
24	C3	C2	C3	
25	C1	C3	C3	
26	C2	C3	C3	
27	C3	C3	C3	◀ AMARILLO c/NEGRO - Enable 3

LIMITED WARRANTY

Grote Industries, Inc. ("Grote") warrants its products to be free from defects in material and workmanship under normal use and service as set forth in this Limited Warranty. THIS LIMITED WARRANTY is the final, complete and exclusive expression of warranty to the purchaser and cannot be modified except in writing signed by an authorized officer of Grote.

LED FIVE-YEAR LIMITED WARRANTY

Subject to the following conditions, Grote warrants to the original purchaser only (and not to anyone else) of each new LED product made by Grote that any part thereof which proves to be defective in material or workmanship within five years from the date of manufacture by Grote will, at Grote's option, be repaired or replaced without charge upon return to Grote of the defective product, provided any defect in the product is brought to the attention of Grote within the warranty period, who alone will be authorized to furnish or arrange for repairs or replacements within the terms of this limited warranty.

The above limited warranty does not apply, and no warranty, either expressed or implied, shall be applicable (a) to damage resulting from accident, alteration, misuse or abuse; (b) if the product is not installed, operated and maintained according to procedures recommended by Grote; (c) if the serial number, date code, or other identifying marks affixed to the product by Grote are removed, obliterated or defaced. In no case shall the warranty be extended to defects in materials, components (which includes but not limited to bulbs), or services furnished by third parties nor to the installation of the product performed by third parties, except those performed by or on behalf of Grote authorized distributors. If any repairs are made, or any other parts are replaced during the warranty period, by any distributor other than a Grote distributor, in accordance with service manuals, parts, accessories, or attachments other than authorized by Grote for use in Grote's products, the purchaser shall pay for such repairs or parts without recourse against Grote, and Grote shall be relieved of responsibility for fulfillment of the warranty with respect to parts or components of all repairs, alterations, or replacements so made.

In consideration of the express warranty and other terms herein contained, the purchaser agrees that purchaser's exclusive remedy and Grote's sole liability on any claim, whether in tort, contract or warranty, shall be limited to, at Grote's option, repair or replacement of a defective product. No other remedy (including but not limited to incidental or consequential damages for the lost profits, lost sales, injury to person or property; or any other incidental loss or damages) shall be available to purchaser. In no event, and for no cause whatsoever, including any breach or default by Grote, shall Grote have any monetary liability to purchaser in excess of the price paid by purchaser for the product in question.

This limited warranty is expressly in lieu of all other expressed or implied warranties, including the implied warranty of merchantability and the implied warranty of fitness for a particular purpose, and of all other obligations or liabilities on the part of Grote. No dealer, distributor or other representative of the company is authorized to change this warranty in any way or to grant any other warranty.

Any affirmation of fact or promise made by Grote shall not be deemed to create an expressed warranty that the products shall conform to the affirmation or promise. Any description of the product is for the sole purpose of identifying such product and shall not be deemed to create an express warranty that the product shall conform to the description. Any sample or product model is for illustrative purposes only and shall not be deemed to create an express warranty that the whole of the products shall conform to the sample or model. Further, no affirmation or promise, or description, sample or model shall be deemed a part of the basis of the bargain between Grote and the purchaser.

Grote assumes no responsibility that title conveyed to the purchaser is good or the transfer of title to the products is rightful, or that the products shall be delivered free from any security interest or other lien or encumbrance of any third party, or free from any rightful claim of any third party by way of infringement or otherwise.

NON-TRANSFERABLE

This warranty shall extend only to the original purchaser and is non-transferable.

END USER RESPONSIBILITY:

Each user bears full responsibility for making their own determination as to the suitability of Grote materials, products, recommendations, or advice for their own particular use. Each user is ultimately responsible to identify and perform tests and analyses necessary to assure that its finished parts incorporating Grote products will be safe and suitable for use under end-user conditions. Nothing in this or any other document, nor any oral recommendation or advice, shall be deemed to alter, vary, supersede, or waive any provision of this Limited Warranty or this Disclaimer, unless any such modification is specifically agreed to in writing signed by a Grote Industries Representative.

WARRANTY RETURN AND REPLACEMENT INSTRUCTIONS

To be eligible for limited warranty consideration, either contact your Grote sales representative or call Grote customer service at 800.628.0809 (In Canada call 800.268.5612). Upon issuance of a returned goods authorization number, return the failed product, freight prepaid to: Warranty at Grote Industries, Inc., 2600 Lanier Drive, Madison, Indiana 47250. In Canada, return product, freight prepaid to: Warranty at Grote Industries Co., 230 Travail Road, Markham, Ontario L3S 3J1. Any product covered under the terms of the respective limited warranty will be replaced directly to the original consumer / purchaser only. Items received by Grote will not be returned unless accompanied by a specific written request. The product to be returned will be those items not covered under the warranty and will be returned to sender freight collect.

CONSUMER RIGHTS IN VARIOUS STATES

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. Further, some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitation or exclusion may not apply to you.

GARANTIE LIMITÉE

Grote Industries, Inc. (« Grote ») garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service telles qu'énoncées dans cette garantie limitée. CETTE GARANTIE LIMITÉE est l'expression finale, complète et exclusive de la garantie à l'acheteur et ne peut être modifiée, sauf par écrit, et signée par un agent autorisé de Grote.

GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS À DEL

Sous réserve des conditions suivantes, Grote garantit, seulement à l'acheteur original (et pas à quelqu'un d'autre) de chaque nouveau produit fabriqué par Grote, qu'une partie de celle-ci qui s'avère défectueuse en matériel ou en fabrication dans les cinq ans à compter de la date de fabrication par Grote sera, au choix de Grote, réparée ou remplacée sans frais lors du retour à Grote du produit défectueux, à condition que tout défaut dans le produit soit porté à l'attention de Grote pendant la période de garantie. Grote sera la seule entité autorisée à fournir ou à organiser des réparations ou des remplacements dans le cadre de cette garantie limitée. La garantie limitée ci-dessus ne s'applique pas et aucune garantie, explicite ou implicite, ne s'applique (a) aux dommages résultant d'un accident, d'une altération, d'une mauvaise utilisation ou d'un abus; (b) si le produit n'est pas installé, utilisé et entretenu conformément aux procédures recommandées par Grote; (c) si le numéro de série, le code de date ou d'autres marques d'identification apposées sur le produit par Grote sont supprimés, oblitérés ou effacés. En aucun cas, la garantie ne sera étendue aux défauts de matériaux, composants (y compris mais non limités aux ampoules), aux services fournis par des tiers ou à l'installation du produit par des tiers, sauf ceux effectués par ou pour le compte des distributeurs autorisés de Grote. Si des réparations sont effectuées ou si d'autres pièces sont remplacées pendant la période de garantie par un distributeur autre qu'un distributeur Grote, conformément aux manuels d'entretien, aux pièces, aux accessoires ou aux pièces jointes autres que ceux autorisés par Grote pour les produits Grote, l'acheteur doit payer pour ces réparations ou pièces sans recours contre Grote. Grote sera déchargé de la responsabilité pour l'accomplissement de la garantie en ce qui concerne les pièces ou composants de toutes les réparations, modifications ou remplacements ainsi effectués.

En contrepartie de la garantie expresse et des autres conditions des présentes, l'acheteur accepte que le recours exclusif de l'acheteur et la seule responsabilité de Grote sur toute réclamation, que ce soit en délit civil, contrat ou garantie, se limitent à la réparation ou au remplacement d'un produit. Aucun autre recours (y compris, mais sans s'y limiter, des dommages accessoires ou indirects pour les profits perdus, les blessures à une personne ou des biens; ou toute autre perte ou dommage accessoire) doit être disponible pour l'acheteur. En aucun cas, et pour quelque cause que ce soit, y compris toute violation ou défaut de Grote, Grote n'aura aucune responsabilité pécuniaire envers l'acheteur au-delà du prix payé par l'acheteur pour le produit en question.

Cette garantie limitée remplace expressément toute autre garantie expresse ou implicite, y compris la garantie implicite de qualité marchande et la garantie implicite d'adéquation à un usage particulier, et de toutes autres obligations ou responsabilités de la part de Grote. Aucun concessionnaire, distributeur ou autre représentant de la société n'est autorisé à modifier cette garantie de quelque manière que ce soit ou à accorder une quelconque autre garantie.

Toute affirmation de fait ou de promesse faite par Grote ne doit pas être considérée comme créant une garantie expresse à l'effet que les produits seront conformes à l'affirmation ou à la promesse. Toute description du produit est dans le seul but d'identifier ce produit et ne doit pas être considérée comme une garantie expresse à l'effet que le produit doit être conforme à la description. Tout échantillon ou modèle de produit est uniquement à des fins d'illustration et ne doit pas être considéré comme une garantie expresse à l'effet que l'ensemble des produits doit être conforme à l'échantillon ou au modèle. De plus, aucune affirmation ou promesse, ou description, échantillon ou modèle ne doit être considéré comme une partie de la base de la négociation entre Grote et l'acheteur.

Grote n'assume aucune responsabilité à l'effet que le titre transmis à l'acheteur est bon ou le transfert de propriété des produits est légitime, ou que les produits doivent être livrés libres de toute sûreté ou autre privilège ou grèvement de tiers, ou libre de toute réclamation légitime d'un tiers par voie de contrefaçon ou autrement.

INTRANSFÉRABLE

Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original et n'est pas transférable.

RESPONSABILITÉ DE L'UTILISATEUR FINAL.

Chaque utilisateur est entièrement responsable de déterminer lui-même si les matériaux, les produits, les recommandations ou les conseils de Grote sont adaptés à son usage particulier. Chaque utilisateur est ultimement responsable d'identifier et d'effectuer les tests et les analyses nécessaires pour s'assurer que ses pièces finies incorporent les produits Grote seront sûres et adaptées à l'utilisation dans les conditions de l'utilisateur final. Rien dans ce document ou dans tout autre document, ni aucune recommandation ou conseil oral, ne sera considéré comme modifiant, variant, remplaçant ou renonçant à toute disposition de cette garantie limitée ou de cette clause de non-responsabilité, sauf si une telle modification est expressément convenue par écrit et signée par un représentant de Grote Industries.

INSTRUCTIONS DE RETOUR ET DE REMPLACEMENT DE LA GARANTIE

Pour être admissible à une garantie limitée, communiquez avec votre représentant des ventes Grote ou appelez le service à la clientèle de Grote au 800.628.0809 (au Canada, appelez le 800.268.5612). Lors de la délivrance d'un numéro d'autorisation de retour de marchandises, retournez le produit défectueux, fret payé d'avance à: Warranty at Grote Industries, Inc., 2600 Lanier Drive, Madison, Indiana 47250 Au Canada, retournez le produit, fret payé d'avance à: Warranty at Grote Industries Co., 230 Travail Road, Markham (Ontario) L3S 3J1. Tout produit couvert par les conditions de la garantie limitée respective sera remplacé directement par le consommateur/acheteur original uniquement. Les articles reçus par Grote ne seront pas retournés à moins qu'ils soient accompagnés d'une demande écrite spécifique. Le produit à retourner sera celui qui n'est pas couvert par la garantie et sera retourné au expéditeur fret payable à destination.

LES DROITS DES CONSOMMATEURS DANS DIVERS ÉTATS

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre. Certains états n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite, donc les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. De plus, certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas.

GARANTÍA LIMITADA

Grote Industries, Inc. ("Grote") garantiza que sus productos están libres de defectos de materiales y mano de obra bajo condiciones normales de uso y servicio según lo establecido en esta Garantía limitada. ESTA GARANTÍA LIMITADA es la expresión final, completa y exclusiva de la garantía para el comprador y no se puede modificar excepto por escrito y firmada por un funcionario autorizado de Grote.

GARANTÍA LIMITADA LED CINCO AÑOS

Sujeto a las siguientes condiciones, Grote garantiza, solamente al comprador original (y no a cualquier otra persona) de cada nuevo producto fabricado por Grote, que cualquier parte del mismo que demuestre ser defectuosa en materiales o mano de obra dentro de los cinco años a partir de la fecha de fabricación por Grote será, a elección de Grote, reparada o reemplazada sin cargos tras la devolución a Grote del producto defectuoso, siempre que se notifique cualquier defecto en el producto a Grote dentro del periodo de garantía. Grote será la única entidad autorizada a proporcionar o arreglar reparaciones o reemplazos dentro de las condiciones de esta garantía limitada. La garantía limitada mencionada anteriormente no se aplica, y ninguna garantía, ya sea expresa o implícita, se aplicará (a) a daños resultantes de accidente, alteración, mal uso o abuso (b) si el producto no es instalado, operado y mantenido de acuerdo con los procedimientos recomendados por Grote; (c) si el número de serie, el código de fecha u otras marcas de identificación colocadas en el producto por Grote son eliminadas, borradas o desfiguradas. En ningún caso la garantía se extenderá a defectos en los materiales, componentes (que incluyen pero no se limitan a bombillas) o servicios prestados por terceros ni a la instalación del producto realizada por terceros, excepto las realizas por o en nombre de Distribuidores autorizados de Grote. Si se realizan reparaciones, o cualquier otra pieza se reemplaza durante el periodo de garantía, por cualquier distribuidor que no sea un distribuidor de Grote, de acuerdo con los manuales de servicio, piezas, accesorios o acoplamientos que no sean autorizados por Grote para su uso en los productos de Grote, el comprador pagará por dichas reparaciones o piezas sin recurso contra Grote, y se liberará a Grote de la responsabilidad por el cumplimiento de la garantía con respecto a las piezas o componentes de todas las reparaciones, alteraciones o reemplazos así realizados.

Teniendo en cuenta la garantía expresa y otras condiciones aquí contenidas, el comprador acepta que el recurso exclusivo del comprador y la única responsabilidad de Grote en cualquier reclamo, ya sea por agravio, contrato o garantía, se limitará, a opción de Grote, a la reparación o el reemplazo de un producto defectuoso. Ningún otro recurso (incluidos, entre otros, daños incidentales o consecuentes por la pérdida de beneficios, ventas perdidas, daños a personas o propiedades, o cualquier otra pérdida o daño incidental) estará disponible para el comprador en ningún caso, y sin causa alguna, incluyendo cualquier violación o incumplimiento por parte de Grote, Grote tendrá cualquier responsabilidad monetaria con respecto al comprador, la cual exceda el precio pagado por el comprador por el producto en cuestión.

Esta garantía limitada reemplaza expresamente a todas las demás garantías explícitas o implícitas, incluyendo la garantía implícita de comerciabilidad y la garantía implícita de idoneidad para un fin determinado, y a todas las demás obligaciones o responsabilidades por parte de Grote. Ningún agente autorizado, distribuidor u otro representante de la compañía está autorizado a cambiar esta garantía de ninguna manera ni a otorgar ninguna otra garantía.

Cualquier afirmación de hecho o promesa hecha por Grote no se considerará como una garantía expresa de que los productos se ajustarán a la afirmación o promesa. Cualquier descripción del producto tiene el único propósito de identificar dicho producto y no se considerará que crea una garantía expresa de que el producto se ajustará a la descripción. Cualquier muestra o modelo de producto es solo para fines ilustrativos y no se considerará que crea una garantía expresa de que el conjunto de los productos se ajustará a la muestra o modelo además, ninguna afirmación o promesa, o descripción, muestra o modelo se considerará parte de la base del trato entre Grote y el comprador.

Grote no asume ninguna responsabilidad de que el título transmitido al comprador sea adecuado o de que la transferencia del título a los productos sea legítima, o de que los productos se entreguen libres de cualquier garantía real u otro gravamen o impedimento de un tercero, o libre de cualquier reclamo legítimo de cualquier tercero por medio de infracción o de otro modo.

INTRANSFERIBLE

Esta garantía se extenderá sólo al comprador original y no es transferible.

RESPONSABILIDAD DEL USUARIO FINAL:

Cada usuario es totalmente responsable de hacer su propia determinación sobre la idoneidad de los materiales, productos, recomendaciones o consejos de Grote para su propio uso particular. Cada usuario es el responsable final de identificar y realizar las pruebas y análisis necesarios para garantizar que sus piezas acabadas que incorporen productos Grote sean seguras y adecuadas para su uso según las condiciones del usuario final. No se considerará que nada en este ni en ningún otro documento, ni ninguna recomendación o consejo verbal altere, modifique, sustituya o anule ninguna disposición de esta Garantía limitada o este Descargo de responsabilidad, a menos que dicha modificación se acuerde específicamente por escrito y con la firma de un Representante de Grote Industries.

GARANTÍA DE DEVOLUCIÓN E INSTRUCCIONES DE REEMPLAZO

Para ser elegible para la consideración de garantía limitada, comuníquese con su representante de ventas de Grote o con el servicio de atención al cliente de Grote al 800.628.0809 (en Canadá, llame al 800.268.5612). Tras la emisión de un número de autorización de devolución de mercancía, devuelva el producto defectuoso, con flete pagado a: Warranty at Grote Industries, Inc., 2600 Lanier Drive, Madison, Indiana 47250. En Canadá, devuelva el producto, con flete pagado a: Warranty at Grote Industries Co., 230 Travail Road, Markham, Ontario L3S 3J1. Cualquier producto cubierto bajo los términos de la garantía limitada respectiva será solamente reemplazado directamente al consumidor original/comprador. Los artículos recibidos por Grote no serán devueltos a menos que estén acompañados por una solicitud escrita específica. El producto que se devolverá será aquello que no esté cubierto por la garantía y se devolverá al remitente con el flete pagadero en destino.

DERECHOS DEL CONSUMIDOR EN VARIOS ESTADOS

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que las limitaciones anteriores no se apliquen en su caso. Además, algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no aplicarse en su caso.